Универзитет у Београду

Електротехнички факултет



Пројекат на предмету обрада природних језика

|  |  |
| --- | --- |
| Ментор: | Кандидати: |
| Др Вук Батановић | Алекса Вучковић  Милан Боићевић  Милица Јевтовић |

Београд, Септембар 2025.

Садржај

[Садржај i](#_Toc209644335)

[1. Увод 1](#_Toc209644336)

[2. Прикупљање података 2](#_Toc209644337)

[2.1. Новински текстови 2](#_Toc209644338)

[2.2. Књижевни текстови 2](#_Toc209644339)

[2.3. Правно-административни текстови 3](#_Toc209644340)

[2.4. Текстови са твитера/X-a 3](#_Toc209644341)

[3. Анотација података 4](#_Toc209644342)

[3.1. Правила анотације 4](#_Toc209644343)

[4. Евалуација статистичких модела 5](#_Toc209644344)

[4.1. Baseline приступ – мултиномијални наивни Бајесов класификатор 5](#_Toc209644345)

[4.2. CLASSLО 5](#_Toc209644346)

[4.2.1. Стандардни језик 5](#_Toc209644347)

[4.2.2. Нестандардни језик 5](#_Toc209644348)

[4.3. BERTић 5](#_Toc209644349)

[4.4. COMtext.SR 5](#_Toc209644350)

1. Увод

Пројекат из предмета **Обрада природних језика** за школску 2024/2025. годину реализован је од стране групе студената:

* Алекса Вучковић, 2024/3040
* Милан Богићевић, 2024/3056
* Милица Јевтовић, 2024/3113

Тема пројекта јесте израда **baseline приступа и евалуација напреднијих модела за препознавање именованих ентитета (Named Entity Recognition – NER)** на српском језику. Фокус је на три основна типа ентитета – **особе (PER), локације (LOC) и организације (ORG)**, при чему је коришћен IOB2 систем означавања. Пројекат је имплементиран у програмском језику **Python**.

Израда пројекта одвија се кроз три главне фазе:

1. **Прикупљање података** – формирање скупа текстова из различитих тематских домена (новински, књижевни, правно-административни, твитер), њихово чишћење и припрема за даље кораке.
2. **Анотација података** – ручно означавање именованих ентитета уз формулисање јасних упутстава и спровођење калибрације и анализе квалитета анотације.
3. **Евалуација статистичких модела** – поређење перформанси baseline приступа са више постојећих NER модела (CLASSLA, BERTић-NER, COMtext.SR) и детаљна анализа добијених резултата.

Цео пројекат се може наћи на github-у на следећем [линку](https://github.com/MilanBogicevic8/Opj-projekat).

1. Прикупљање података

У оквиру пројекта било је неопходно формирати довољно велики и разноврстан корпус текстова на српском језику, који ће након анотације послужити за евалуацију различитих NER модела. Да би се обезбедила доменска разноликост и покривање различитих стилова писања, подаци су прикупљани из четири тематска домена:

1. **Новински текстови**
2. **Књижевни текстови**
3. **Правно-административни текстови**
4. **Поруке са друштвених мрежа (Твитер/X)**

Сваки извор је обрађен посебно, при чему је извршено аутоматско преузимање садржаја, чишћење текста и складиштење у унапред дефинисаној структури директоријума. Након тога сви текстови су пргледани мануелно и избачени су подаци који нису релевантни за даљу анализу. Ови текстови су даље коришћени за евалуацију различитих модела, који ће бити описани у четвртом поглављу, тако да се пазило да подаци који су коришћени за евалуацију не буду исти као они који су се користили за тренирање модела.

У тиму сваки члан је био задужен за ову фазу:

* **Милан** је сакупљао податке из Устава и закона за домен правних текстова, као и податке за новински и књижевни домен.
* **Милица** је сакупљала податке са различитих сајтова за правни домен и за правни и новински домен издвајала делове који ће бити коришћени,
* **Алекса** је прикупљао податке за твитер домен.
  1. Новински текстови

Први извор података били су новински портали. За потребе пројекта одабран је сајт **nova.rs**, из секције „Вести“. Коришћен је Python програм заснован на библиотекама requests и BeautifulSoup, који је имао две основне функције:

* **Сакупљање линкова** – програм је прво слао HTTP GET захтев ка страници са вестима и прикупљао све хипервезе које воде ка појединачним чланцима. Линкови су филтрирани тако да се задрже само они који припадају домену https://nova.rs/vesti/. Дупликати су уклоњени, а јединствени линкови су снимљени у посебан фајл.
* **Преузимање чланака** – затим је сваки од прикупљених линкова обрађен тако што су извучени текстуални садржаји пасуса (<p> тагови). Текст је очишћен од вишеструких празнина и специјалних знакова, а чланци краћи од 100 карактера су прескочени како би се избегли нерелевантни уноси. Сваки чланак је сачуван као појединачан .txt фајл у UTF-8 енкодингу.
* **Издвајање одабраних података** – преузети подаци су сачувани у фолдеру /data/newspapers/izvor, након чега су из њих извучени делови од значаја у фолдеру /data/newspapres/izvuceno. За одабир извучених делова, користе се они који садрже значајан број организација, особа и локација.

Уз сваки текст уметнут је и запис у метаподатке, који садржи име фајла и оригинални URL. На тај начин обезбеђена је трајна веза између извора и локално сачуваног текста.

* 1. Књижевни текстови

За књижевни домен коришћен је роман **„Ана Карењина” Лава Толстоја**, који је у целини јавно доступан у дигиталном формату. Текст је директно преузет и није вршена додатна модификација осим нормализације празних места и нових редова.

При обради је вођено рачуна да корпус садржи приближно **5000 токена.**

* 1. Правно-административни текстови

За домен правно-административних докумената прикупљени су подаци са портала **Paragraf** (<https://www.paragraf.rs>), који садржи законе, правилнике и друге прописе Републике Србије. Поред аутоматског преузимања већег броја докумената, као репрезентативан пример укључен је и **„Устав Републике Србије”**, који представља један од најзначајнијих правних текстова. Ови документи су сачувани у фолдеру /data/administrative\_data/paragraf\_rs.

Скрапинг је реализован помоћу библиотека **requests** и **BeautifulSoup**, при чему су издвајани пасуси из <p> елемената HTML страница. Сваки документ је сачуван као посебан .txt фајл у директоријуму, док су метаподацима (име фајла и изворни линк) смештени у датотеци metadata.txt.

Поред тога су ручно издвојени документи са сајтова Агенције за привредне регистре, Врховног суда, Министарства унутрашње и спољне трговине, Централног регистра обавезних социјалних осигурања, Правосудне академије и сличних. Сви линкови за коришћене документе се налазе у метаподацима. Поједини документи за које би линк аутоматски сачувао фајл се налазе фолдеру /data/administrative\_data/izvor.

Из наведених извора су извучени значајни делови фајлова и они се налазе у фолдеру /data/administrative\_data/izvuceno. Како су поједини фајлови писани у ћирилици, конвертовани су у латиницу и они се налазе у фоледру /data/administrative\_data/izvuceno\_latinica.

* 1. Текстови са твитера/X-a

Текстови са твитера/X-a Подаци су прикупљени претрагом на страници x.com/search, користећи филтере lang, since, until, min\_retweets, а подаци добављени у json формату су затим парсирани како би се издвојиле основне информације – текстуални садржај објаве и одговарајућа URL адреса. Садржај поруке је филтриран тако да су најпре избачени сувишни карактери (са уникод вредношћу већом или једнаком 0x10000), а затим одбачене објаве са мање од четрнаест речи, на основу размака. Подаци су смештени у data/twitter/metadata.json.

1. Анотација података

У овој фази било је потребно сваки од прикупљених текстова ручно обележити у погледу присуства основних именованих ентитета (особе – **PER**, локације – **LOC**, организације – **ORG**) по систему **IOB2**.

У нашем тиму сваки члан је анотирао један тематски домен:

* **Милан** је анотирао домен правних текстова,
* **Милица** новинске чланке,
* **Алекса** твитер постове и књижевни домен.

Поред тога, књижевне текстове смо сви заједно анотирали, тако што је сваки члан узео половину од укупног скупа, што износи око **2500 токена** по особи. На основу тих података извршена је **калибрација**, која ће бити детаљније описана у подпоглављу о калибрацији.

Током израде смо се међусобно договарали и дефинисали правила за анотацију у случају двосмислених ситуација или случајева у којима је било могуће поступити на више начина. На тај начин је постигнута већа доследност у генерисаним ознакама.

У наредном потпоглављу ће бити описана правила за анотирање података, а у наредном подпоглављу ће бити представљен поступак калибрације података.

* 1. Правила анотације
     1. Скраћенице

Уколико се наиђе на податак који представља **скраћеницу**, она ће бити анотирана у зависности од тога шта представља.

* Пример: **Bgd.** → LOC
* Пример: **UN** → ORG
  + 1. Град и адреса као јединствена локација

Уколико се **град налази уз адресу** и сматра се делом ње, онда се **цела целина анотира као једна локација**.

* Пример: „**Краља Петра 12, Београд**“ → B-LOC I-LOC I-LOC
* Пример: „**Немањина 4, Ниш**“ → B-LOC I-LOC
  + 1. Називи улица и бројеви

**Назив улице и број улице** увек се сматрају делом **локације** и заједно се анотирају као једна целина.

* Пример: „**Булевар Краља Александра 73**“ → B-LOC I-LOC I-LOC I-LOC
* Пример: „**Немањина 4**“ → B-LOC I-LOC
  + 1. Ентитети који се протежу преко више редова

Уколико се **назив улице или неки други ентитет протеже у више редова**, а токенизован је у различитим редовима, онда се **тип ентитета наставља у следећем реду**.

* Пример:

A white sheet of paper with black and red lines

AI-generated content may be incorrect.

* + 1. Реч „улица“ уз назив

Реч **„улица“** када се налази уз назив улице, сматра се делом **локације**, **без обзира да ли је написана малим или великим словом**.

* Пример:
  + „**Булевар Краља Александра**“ → B-LOC I-LOC I-LOC
  + „**улица Немањина**“ → B-LOC I-LOC
  + „**Улица Кнеза Милоша**“ → B-LOC I-LOC I-LOC
    1. Општи појмови који не означавају конкретну локацију

Речи или изрази који **не означавају конкретну локацију** анотирају се као **O**.

* Примери:
  + „**novobeogradske ulice**“ → O O
  + „**na raskrsnici**“ → O O
    1. Називи организација

Речи које се **односе на конкретну организацију** увек се анотирају као **ORG**.

* Примери:
  + „**policija**“ → B-ORG
  + „**vlada**“ → B-ORG
  + „**Univerzitet u Beogradu**“ → B-ORG I-ORG I-ORG
    1. Oпшти појмови који означавау организације

Речи или изрази који **не означавају конкретну организацију** анотирају се као **O.**

* Пример:
  + „**srpsko tužilaštvo**“ → O O
    1. Имена особа у називу организације

Ако се **назив особе појави у имену организације**, та целина се и даље анотира као **ORG**, а не као PER.

* Пример:
  + „**Univerzitet Nikola Tesla**“ → B-ORG I-ORG I-ORG
  + „**Fondacija Marko Marković**“ → B-ORG I-ORG I-ORG
    1. Назив места после организације

Уколико се након **назива организације** нађе и **назив места**, цела конструкција се анотира као **једна организација (ORG)**.

* Примери:
  + „**Policija Beograd**“ → B-ORG I-ORG
  + „**Vlada Republike Srbije**“ → B-ORG I-ORG I-ORG
  + „**Univerzitet u Nišu**“ → B-ORG I-ORG I-ORG
    1. Придеви уз назив организације

**Придеви који се налазе уз назив организације** се **не сматрају делом организације** и анотирају се као **O**.

* Пример:
* „**srpskoj Vojsci** “ → O B-ORG
  + 1. ZПоодсеци организација
* Уколико се **назив организације и њен пододсек** појаве заједно (нпр. „ETF – Одсек за рачунарство“), **анотирају се спојено као једна организација (ORG)**.
* Примери:
  + „**EТФ – Одсек за рачунарство**“ → B-ORG О I-ORG I-ORG I-ORG
    1. Скраћеница након назива организације

Ако се **скраћеница појави након пуне форме назива организације**, скраћеница се анотира као **I-ORG**.

* Примери:
  + „**Elektrotehnički fakultet – ETF**“ → B-ORG I-ORG O I-ORG
  + „**Univerzitet u Beogradu – UB**“ → B-ORG I-ORG I-ORG O I-ORG
  + „**Ministarstvo unutrašnjih poslova – MUP**“ → B-ORG I-ORG I-ORG O I-ORG
    1. Наводници у називу

Ако су **наводници саставни део назива** (нпр. назив организације или књиге), **не анотирају се као O**, већ се третирају као део назива.

* Пример:
  + „**Универзитет Никола Тесла“**“ → О B-ORG I-ORG I-ORG O
    1. Место после организације и ближа одредница

1. Ако је **назив места одвојен зарезом** од саме организације, **не улази у састав организације** и анотира се као **место (LOC)**.
2. Ако је за место дата **ближа одредница у заградама**, она се третира као **посебно место** и започиње са **B-LOC**.

* Примери:
  + „**Policija, Beograd**“ → B-ORG O B-LOC
  + „**Vlada, Novi Sad (Petrovaradin)**“ → B-ORG O B-LOC I-LOC O B-LOC O
    1. Именице у различитим предлошко-падежним конструкцијама

Ако се ради о **деривату имена који означава особу**, тај дериват се анотира као **PER**.

* Примери:
  + „**Vučićevi**“ → PER
    1. Иницијали особе

Ако се наведу **само иницијали особе**, они се анотирају као **PER**.

* Примери:
* „**M. B.**“ → B-PER O I-PER
* „**J. K.**“ → B-PER O I-PER
  + 1. Уметничка имена и титуле

1. **Уметничка имена** се анотирају као **PER**.

* Примери:
  + „**DJ Žeks**“ → B-PER I-PER
  + „**Lady Gaga**“ → B-PER I-PER

1. **Титуле и звања** која претходе имену особе **не улазе у PER анотацију**.

* Примери:
  + „**председник Србије Александар Вучић**“ → O B-LOC B-PER I-PER
  + „**др Јован Јовановић**“ → O B-PER I-PER
    1. Називи бендова и група

Називи **музичких бендова или група** анотирају се као **ORG**.

* Примери:
  + „**Beogradski sindikat**“ → B-ORG I-ORG
  + „**Riblja Čorba**“ → B-ORG I-ORG
    1. Име особе са надимком

Ако се име особе појави са **надимком**, цела конструкција се анотира као **један PER ентитет**.

* Пример:
  + „**Aleksandar Vučić - Aca**“ → B-PER I-PER I-PER
    1. Образовне установе

Називи **образовних установа** анотирају се као **ORG**.

* Примери:
  + „**Факултет техничких наука**“ → B-ORG I-ORG I-ORG
  + „**Универзитет у Београду**“ → B-ORG I-ORG I-ORG
    1. Називи штампаних новина

Називи **штампаних новина** анотирају се као **ORG**.

* Примери:
  + „**Politika**“ → B-ORG
  + „**Blic**“ → B-ORG
    1. Називи мора и океана

Називи **мора и океана** анотирају се као **LOC**.

* Примери:
  + „**Атлантски океан**“ → B-LOC I-LOC
  + „**Јадранско море**“ → B-LOC I-LOC
    1. Називи у хаштаговима

Ако хаштаг садржи **назив локације, особе или организације**, он се анотира **према одговарајућем типу ентитета**.

* Примери:
  + „**#Beograd**“ → B-LOC
  + „**#Blic**“ → B-ORG
    1. Кориснички називи профила

Називи **корисничких профила на друштвеним мрежама** **се не анотирају**.

* Примери:
  + @avucic → O
  + @BlicOnline → O
  + @RTSinfo → O

Детаљнији примери се налазе на следећем [линку](https://docs.google.com/document/d/1pfpEGfowzCBZrc-sHqYqL8C5sd60J1b2J7TR5PA34Z0/edit?tab=t.0).

* 1. Калибрација

1. Евалуација статистичких модела
   1. Baseline приступ – мултиномијални наивни Бајесов класификатор
   2. CLASSLО
      1. Стандардни језик
      2. Нестандардни језик
   3. BERTић
   4. COMtext.SR